

# FICHE DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

## RETROCHILL

Date révision: juin 12, 2015  
Remplace : 7 décembre 2012

Version: 2.1

### Section 1 – Identification de la compagnie et du produit

**Nom des produits:** RETROCHILL™  
**Codes d'article:** 70501KIT, 70505KIT, 70510KIT  
**Classification du produit:** Pour convertir les systèmes R12 à R134A  
**Entreprise:** Cliplight Manufacturing  
961 Alness Street  
Toronto, ON M3J 2J1, Canada  
**email:** sales@cliplight.com  
**Téléphone:** +1 416 736 9036

**Numéro de téléphone d'urgence:** +1 613 996 6666 (Canutec)

### Section 2 – Identification des dangers

#### Classification SGH

Aérosols: Catégorie 3  
Irritation de la peau: Catégorie 3  
Dégâts aux yeux ou irritation: Catégorie 2A  
Cancérogénéicité: Catégorie 2  
Toxicité spécifiques des organes cibles – Exposition répétée: Catégorie 2, Système respiratoire

#### Elément d'étiquetage



Avertissement

#### Mention de danger:

H229 : Conteneur sous pression : Peut exploser lorsque chauffé  
H316 : Provoque une légère irritation cutanée  
H319 : Provoque des lésions oculaires graves  
H351 : Susceptible de provoquer le cancer  
H373 : Peut provoquer des dégâts au système respiratoire à la suite d'expositions répétées ou prolongées.

#### Mention de mise en garde:

P202 Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité.  
P210 Garder loin de la chaleur, des surfaces chaudes, des flammes nues et d'autres sources d'ignition. Ne pas fumer.  
P251 Récipient sous pression: ne pas perforer, ni brûler, même après usage.  
P264 Se laver soigneusement après sa manipulation.  
P280 Porter des gants de protection/un équipement de protection des yeux/du visage  
P332 +P313 En cas de contact avec la peau : consulter un médecin.  
P305 + P351 + P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes.  
Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.  
P337 +P313 Si l'irritation aux yeux persiste : obtenir une attention médicale  
P405 Garder sous clef  
P410 +P412 Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C/122°F.  
P501 Éliminer le contenu/conteneur conformément aux réglementations locales, de l'État, et nationales.

### Section 3 – Composition et information sur les ingrédients

Nom de l'ingrédient	No CAS	No CE.	Composition, poids%
1,1,1,2-Tétrafluoroéthane	811-97-2	212-377-0	25-65
Chlorure de méthylène	75-09-2	200-838-9	1
Cyclohexanone	108-94-1	203-631-1	1

Les autres composés de ce produit ne sont pas classés comme dangereux selon GHS, 29 CFR 1910.1200, WHMIS 2015, or (EC) No 1272/2008

### Section 4 – Premiers soins

#### Inhalation

Déplacer la personne à l'air frais. Si la personne ne respire pas, administrer la respiration artificielle. Obtenir une aide médicale aussitôt.

#### Contact avec les yeux

Enlever les verres de contact et rincer immédiatement les yeux à grande eau pendant au moins 15 minutes. Si les symptômes existent ou persistent, obtenir une aide médicale aussitôt.

#### Contact avec la peau

Enlever les vêtements contaminés. Laver la peau avec de l'eau tiède, non chaude, et ensuite laver rigoureusement avec du savon et de l'eau. En cas d'engelure, ou si l'irritation persiste, obtenir une attention médicale.

#### Ingestion

NE PAS provoquer de vomissement. Ne jamais rien donner par la bouche à une personne inconsciente. Rincer la bouche avec de l'eau. Consulter un médecin aussitôt.

#### Symptômes aigus et retardés

Les symptômes d'inhalation incluent, l'étourdissement, la confusion, somnolence, nausée ou perte de conscience. À des niveaux plus élevés, des battements de cœur irréguliers peuvent s'ensuivre avec d'autres symptômes tels que battements forts.

Un contact avec la peau peut provoquer des symptômes tels que, engelure, irritation, rougeur, ou enflure.

Un contact avec les yeux peut aboutir à des symptômes tels que, engelure, irritation et rougeur.

#### Traitement spécial requis

Du fait que l'inhalation peut engendrer des irrégularités cardiaques, le traitement de patients avec des médicaments contenant des catécholamines devrait être évité.

### Section 5 – Mesures de lutte contre l'incendie

#### Moyen d'extinction

NE PAS UTILISER DES JETS D'EAU. Utiliser de la mousse de solvant polaire, du dioxyde de carbone, de la poudre de produit chimique sec, ou de l'eau pulvérisée.

#### Dangers spécifiques causés par une substance ou un mélange

Des vapeurs toxiques peuvent se produire lorsque le produit est exposé à un incendie ou à des conditions d'incendies.

#### Protection pour les pompiers

Porter un appareil respiratoire autonome et un équipement de protection personnelle comme requis.

Les vapeurs peuvent se répandre à une grande distance de la source d'ignition et prendre feu. Une partie du produit est liquide sous des conditions ambiantes et est inflammable. Si la partie liquide du produit est exposé au feu ou à une source d'ignition qui engendre un risque

d'inflammabilité, éteindre avec de la mousse de solvant polaire, du dioxyde de carbone, de la poudre de produit chimique sec, ou de l'eau pulvérisée. Les canettes mises sous pression peuvent éclater lorsque exposé au feu ou à la chaleur excessive. Utiliser de l'eau pulvérisée pour refroidir les conteneurs exposés au feu.

## Section 6 – Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

### Précautions personnelles

Évacuer l'endroit déversé. Le sol peut être glissant si le composant non volatil du produit a touché le sol ; faire attention de ne pas tomber. Éteindre toutes les sources d'ignition. Porter des gants résistants aux produits chimiques et des lunettes de sécurité contre les produits chimiques avec écrans latéraux. Fournir une ventilation adéquate.

### Précautions face à l'environnement

Éviter les écoulements dans les égouts ou dans les cours d'eau. Ne pas laisser le produit rentrer dans les canalisations.

### Procédures et Matériel de nettoyage et de confinement

Aérer l'endroit déversé. Éviter de respirer les vapeurs. Le sol peut être glissant si le composant non volatil du produit a touché le sol ; faire attention de ne pas tomber. Contenir le produit non volatil immédiatement avec des matériaux d'adsorption inertes. Transférer les matériaux d'adsorption liquides et solides ainsi que les matériaux à endiguer dans des conteneurs séparés adéquats jusqu'à son élimination. Utiliser des outils anti étincelants. Se débarrasser des déchets du produit conformément à toutes les exigences locales, de l'État, provinciales et nationales

## Section 7 – Manipulation et entreposage

### Conditions relatives à une manipulation sans danger

Assurer une ventilation adéquate. Éviter d'engendrer et de respirer les vapeurs. Éviter l'exposition du produit à des surfaces très chaudes.

### Conditions relatives au stockage sans danger

Entreposer dans un endroit frais et bien aéré. Garder les conteneurs secs. Entreposer le produit à l'écart de produits réactifs et corrosifs. La température minimale d'entreposage recommandée pour ce produit est -29°C/-20° F. La température maximale d'entreposage recommandée pour ce produit est 49°C/120° F.

## Section 8 – Contrôle d'exposition/ Protection personnelle

### Paramètre de contrôle

Component	CAS No.	Value	Control Parameter	Basis
1,1,1,2-Tétrafluoroéthane	811-97-2	TWA	1000 ppm	OSHA
Cyclohexanone	108-94-1	TWA	20 ppm	ACGIH TLV
		STEL	50 ppm	ACGIH TLV
		TWA	10 ppm 40.8 mg/m <sup>3</sup>	UK EH40 WEL EC Directive 2000/39/EC
		STEL	20 ppm 81.6 mg/m <sup>3</sup>	UK EH40 WEL EC Directive 2000/39/EC
		Chlorure de Méthylène	75-09-2	TWA
		STEL	125 ppm	Produits chimiques/cancérogènes spécifiquement règlementés par OSHA
		PEL	25 ppm	Produits chimiques/cancérogènes spécifiquement règlementés par OSHA
		TWA	100 ppm 350 mg/m <sup>3</sup>	UK EH40 WEL
		STEL	300 ppm 1060 mg/m <sup>3</sup>	UK EH40 WEL

### Contrôle d'ingénierie

Fournir une ventilation adéquate.

### Équipement protecteur

Porter des gants et des vêtements protecteurs résistants aux produits chimiques et des lunettes de sécurité avec écrans latéraux. Porter des gants isolants adéquats pour des températures basses.

### Hygiène

Manipuler selon les bonnes pratiques d'hygiène et de sécurité.

## Section 9 – Propriétés Physiques-chimiques

Apparence	liquide transparent (sous pression)
Odeur	d'éther
Seuil de l'odeur	pas de donnée disponible
pH	<7
Point de fusion/congélation	Sans objet
Point d'ébullition/intervalle d'ébullition	<-26.5°C (-15.7°F)
Point d'ébullition initial	-26.5°C (-15.7°F)
Point d'éclair	Produit ininflammable; 44°C (111°F) pour fraction liquide
Taux d'évaporation	>120
Limites d'inflammabilité ou d'explosion	
Limite inférieure d'explosion (ppm)	11000 (fraction liquide)
Limite supérieure d'explosion (ppm)	94000 (fraction liquide)
Tension de vapeur	590 kPa (85.6 psia) @20°C (68°F)
Densité de vapeur	3.3
Densité (fraction liquide)	1.13
Solubilité	Pas soluble dans l'eau
Coefficient de partition: n-octanol/eau	Pas de donnée disponible
Température d'auto-ignition	>400°C (>750°F)
Température de décomposition	Pas de donnée disponible
Viscosité	28 cP @ 20°C (68°F)
Pourcentage de volatilité (% wt)	52

## Section 10 – Stabilité et Réactivité

### Réactivité

Pas de données disponibles

### Stabilité chimique

Stable sous des conditions d'entreposage recommandé

### Possibilité de réactions dangereuses

peu probable

### Conditions à éviter

Ceci est un conteneur pressurisé ; protéger contre le rayonnement solaire et ne pas exposer à des températures qui dépassent 49°C (120°F).

### Matières à éviter

Éviter tout contact avec des oxydants et réducteurs forts et des alliages qui contiennent plus de 2 pourcent de magnésium

### Produits de décomposition dangereuse

La décomposition thermique peut engendrer des produits de décomposition qui inclut des composés alkyles à faible poids moléculaire, des chlorures organiques, monoxyde et dioxyde carbone, acide chlorhydrique, acide hydrofluorique, composés pyrroliques organiques, et phosgène.

## Section 11 – Information toxicologique

Les caractéristiques toxicologiques de ce produit n'ont pas été examinées. L'information sur les composés dangereux est fournie ci-dessous.

### Toxicité Aigue

Oral DL50 rat:	Cyclohexanone : 1534mg/kg Chlorure de méthylène: >2000 mg/kg
Peau DL50 lapin:	Cyclohexanone : 794 -3160mg/kg Chlorure de méthylène: >2000 mg/kg
Inhalation CL50 rat:	1,1,1,2-Tetrafluoroethane – 500000 ppm Cyclohexanone : >6.2mg/l Chlorure de méthylène: 5200mg/m <sup>3</sup>

### Corrosion/irritation de la peau

Lapin	1,1,1,2-Tetrafluoroethane – légère irritation Cyclohexanone : irritation Chlorure de méthylène: irritation – 24h
-------	--

### Lésions/irritation oculaires graves

Lapin:	1,1,1,2-Tetrafluoroethane – légère irritation Cyclohexanone : risque de dégâts sérieux aux yeux – 24h Chlorure de méthylène: irritation – 24h
--------	---

### Sensibilisation respiratoire ou cutanée

Cochon d'inde	1,1,1,2-Tétrafluoroéthane – n'est pas un sensibilisateur de peau
---------------	--

### Toxicité à dose répétée

Inhalation rat :	1,1,1,2-Tétrafluoroéthane – NOEL : 40000ppm
------------------	---

### Mutagénicité des cellules germinales

1,1,1,2-Tétrafluoroéthane – pas d'effets mutagènes chez les animaux ou sur les test de culture de cellules bactériennes ou de mammifères.
Cyclohexanone : test de AMES (S.typhimurium) – négatif
Fibroblaste humain – les expériences sur les animaux ont montré des effets mutagènes
Chlorure de méthylène : Rat – dégât à l'ADN

### Cancérogénicité

Chlorure de méthylène :Rat - Inhalation
Tumorigène :Cancérogène selon les critères RTECS. Endocrine : Tumeurs

Chlorure de méthylène :

IARC :2B - Groupe 2B : cancérogène possible aux humains

NTP : Cancérogène raisonnablement anticipé aux humains

OSHA : Cancérogène/produit chimique spécifiquement règlementé

**Toxicité reproductive**

1,1,1,2-Tétrafluoroéthane: Pas de toxicité sur la reproduction.

Cyclohexanone: La surexposition peut provoquer des troubles reproductifs selon des tests effectués sur des animaux en laboratoire.

**Toxicité sur les organes cibles spécifiques – une seule exposition**

Cyclohexanone : toxicité aigüe par inhalation – difficulté respiratoire

Chlorure de méthylène: peut provoquer une irritation respiratoire. Peut causer la somnolence ou l'étourdissement.

**Toxicité sur les organes cibles spécifiques – exposition répétée**

Chlorure de méthylène:

Inhalation - Peut provoquer des dégâts aux organes lors d'une exposition prolongée et répétée (système nerveux central).

Oral - Peut provoquer des dégâts aux organes lors d'une exposition prolongée et répétée (foie, sang)

**Danger d'aspiration**

Pas de donnée disponible

**Effets potentiels sur la santé**

**Inhalation:** L'inhalation de fortes concentrations de vapeur peut causer des effets anesthésiques tels que l'étourdissement, faiblesse, nausée et perte de conscience. Peut causer des dégâts au système respiratoire lors d'une exposition répétée et prolongée.

**Contact avec les yeux:** Les éclaboussures sous forme liquide peuvent provoquer une irritation sérieuse aux yeux. Les vapeurs pulvérisées peuvent provoquer une irritation ou causer des brûlures par le froid.

**Contact avec la Peau:** Les vapeurs pulvérisées peuvent causer des brûlures par le froid. Le produit peut provoquer une irritation de la peau.

**Ingestion:** Très peu probable de se produire lors de l'usage. Peut-être nocif si avalé.

**Autres effets défavorable :** Contient des produits chimiques/cancérogènes spécifiquement règlementé par OSHA et autres composés identifiés comme cancérogène humain possible.

**Section 12 – Information écologique**

Aucune donnée n'est disponible pour les effets écologiques de ce produit. L'information sur les composés est présentée ci-dessous..

**Toxicité aquatique**

Toxicité au poisson

Chlorure de méthylène

CL50 – 96h

Espèces : Pimephales promelas

Valeur : 193mg/l

Chlorure de méthylène

Mortalité NOEC – 144 h

Espèces: Cryprinodon variegatus

Valeur: 130 mg/l

**Toxicité aux autres organismes**

Cyclohexanone

EC50 – 24 h

Espèces: Daphnia magna

Valeur: 820.0 mg/l

Chlorure de méthylène

EC50 – 48 h

Espèces: Daphnia magna

Valeur: 1682 mg/l

### Persistence et biodégradabilité

Cyclohexanone  
Biodégradabilité  
Résultat : 80 – 90% -Facilement biodégradable

Chlorure de méthylène  
Biodégradabilité  
Résultat : <26% - N'est pas facilement biodégradable

### Potentiel bioaccumulatif

Pas de donnée disponible

### Mobilité dans la terre

Pas de donnée disponible

### Autres effets indésirables

Pas de donnée disponible

## Section 13 – Considération relative à l'élimination

### Produit et emballage contaminé

S'en débarrasser conformément aux réglementations locales, de l'État/provinciales ou fédérales. Ne pas ventiler dans l'atmosphère.

Les provisions de la Loi américaine sur l'air propre exige que tout gaz résiduel doive être recueilli.

### Emballage contaminé

S'en débarrasser comme du produit

## Section 14 – Information relative au transport

### Description des dangers selon DOT:

<u>NOM D'EXPÉDITION</u>	<u>CLASSIFICATION DE DANGER</u>	<u>ID NO.</u>	<u>GROUPE D'EMBALLAGE</u>
Bien de consommation	ORM-D	UN 1950	N/A

### DOT/IMDG/IACO/IATA/TDG

Nom d'expédition: AÉROSOLS, non-inflammable

UN #: 1950

Class: 2.2

## Section 15 – Information réglementaire

Tous les composés de ce produit sont répertoriés dans l'inventaire TSCA (U.S Toxic Substances Control Act)

Tous les composés de ce produit sont répertoriés dans la liste canadienne des Substances domestiques (DSL).

Tous les composés de ce produit sont conformes aux normes australiennes AICS (Australian Inventory of Chemical Substances)

Une évaluation sur la sécurité de ce produit n'a pas été effectuée

## Section 16 – Autre information

### CLASSIFICATION SIMD

<b>DANGER SUR LA SANTÉ :</b>	2
<b>INFLAMMABILITÉ :</b>	0
<b>DANGERS PHISIQUES :</b>	0

### Notes sur cette révision

Cette version 2.1 (juin 12, 2015) est une mise à jour de la version du 7 décembre 2012 afin de se conformer aux normes GHS d'OSHA Hazard Communications Standard 2012, WHIMS 2015 et EU (No.) 453/2010.

Des changements importants ont été effectués sur la classification de ce produit. Pour cela, les renseignements dans plusieurs sections ont été rajoutés en ce qui concerne l'usage, la manipulation et l'entreposage sécuritaire de ce produit

Tous les renseignements inclus ci-dessus ont été compilés à partir de sources provenant des fabricants ou à partir de sources techniques fiables. Bien que les renseignements soient considérés précis, nous n'assumons aucune responsabilité quant à l'exactitude et à l'intégralité de ces renseignements. Les conditions d'utilisation sont hors de notre contrôle, pour cela l'utilisateur est responsable de vérifier les données en fonction de ses propres conditions d'utilisation afin de déterminer si le produit est adéquat pour son usage particulier, et il assume tous les risques associés à l'usage, la manipulation et la disposition de ce produit. L'utilisateur assume aussi tous les risques associés à la publication des usages ou à la fiabilité des renseignements présents dans cette Fiche. Les renseignements ne concernent seulement le produit mentionné dans cette Fiche, et non son utilisation en combinaison avec toute autre matière ou tout autre procédé.